

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 370/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Απριλίου 2013

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007 του Συμβουλίου για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 329/2007 του Συμβουλίου, της 27ης Μαρτίου 2007, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχεία β), δ) και ε),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007 περιλαμβάνει κατάλογο προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών, οι οποίοι, δεδομένου ότι έχουν κατονομασθεί από την Επιτροπή Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (εφεξής «ΣΑΗΕ»), σύμφωνα με την παράγραφο 8 στοιχείο δ) της απόφασης 1718 (2006) ΣΑΗΕ, υπόκεινται στη δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων δυνάμει του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Στις 7 Μαρτίου 2013, η Επιτροπή Κυρώσεων του ΣΑΗΕ προσέδωσε τρία φυσικά πρόσωπα και δύο οντότητες στον κατάλογο προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων. Οι εν λόγω οντότητες και τα φυσικά πρόσωπα θα πρέπει να συμπεριληφθούν στον κατάλογο του παραρτήματος IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007.
- (3) Στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007 παρατίθεται κατάλογος προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα IV, και τα οποία, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία β)

και γ) της κοινής θέσης 2006/795/ΚΕΠΠΑ, έχουν κατονομασθεί από το Συμβούλιο. Κάθε οντότητα η οποία πρόκειται να συμπεριληφθεί στον κατάλογο του παραρτήματος IV σύμφωνα με την απόφαση της Επιτροπής Κυρώσεων, διαγράφεται από το παράρτημα V στο οποίο είχε συμπεριληφθεί προηγουμένως. Μια άλλη καταχώριση που περιλαμβάνεται στον κατάλογο του παραρτήματος V θα πρέπει να τροποποιηθεί.

(4) Τα παραρτήματα IV και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007 πρέπει, επομένως, να τροποποιηθούν αναλόγως.

(5) Ο παρών κανονισμός πρέπει να τεθεί σε ισχύ αμέσως, ώστε να διασφαλισθεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται σε αυτόν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 329/2007 τροποποιείται ως εξής:

- (1) Το παράρτημα IV τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.
- (2) Το παράρτημα V τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Απριλίου 2013.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Προϊστάμενος της Υπηρεσίας Μέσων Εξωτερικής Πολιτικής

⁽¹⁾ ΕΕ L 88 της 29.3.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007 τροποποιείται ως εξής:

- (1) Οι ακόλουθες καταχωρίσεις προστίθενται υπό τον τίτλο «Α. Φυσικά πρόσωπα»:
- α) «**Yo'n** Cho'ng Nam. Θέση: Κύριος αντιπρόσωπος της Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Ημερομηνία κατονομασίας: 7.3.2013.»
 - β) «**Ko** Ch'o'l-Chae. Θέση: Αναπληρωτής του κυρίου αντιπροσώπου της Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Ημερομηνία κατονομασίας: 7.3.2013.»
 - γ) «**Mun** Cho'ng-Ch'o'l. Post: Υπάλληλος της τράπεζας Tanchon Commercial Bank. Ημερομηνία κατονομασίας: 7.3.2013.»
- (2) Οι ακόλουθες καταχωρίσεις προστίθενται υπό τον τίτλο «Β. Νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς»:
- α) «**Second Academy of Natural Sciences** (Δεύτερη Ακαδημία Φυσικών Επιστημών) (άλλως α) 2nd Academy of Natural Sciences· β) Che 2 Chayon Kwahakwon· γ) Academy of Natural Sciences (Ακαδημία Φυσικών Επιστημών)· δ) Chayon Kwahak-Won· National Defense Academy (Εθνική Ακαδημία Άμυνας)· ε) Kukrang Kwahak-Won· στ) Second Academy of Natural Sciences Research Institute· ζ) Sansri). Διεύθυνση: Pyongyang, ΛΔΚ. Ημερομηνία κατονομασίας: 7.3.2013.»
 - β) «**Korea Complex Equipment Import Corporation**. Άλλες πληροφορίες: Η Korea Ryonbong General Corporation είναι μητρική εταιρεία της Korea Complex Equipment Import Corporation. Τοποθεσία Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, DPRK. Ημερομηνία κατονομασίας: 7.3.2013.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007 τροποποιείται ως εξής:

- (1) Η ακόλουθη καταχώριση, υπό τον τίτλο «B. Νομικά πρόσωπα, οντότητες και οργανισμοί που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο α)» διαγράφεται:

	Όνοματεπώνυμο (και ενδεχόμενα προσωνύμια)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Αιτιολογία
3.	Korea Complex Equipment Import Corporation	Τοποθεσία: Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang	Θυγατρική της Korea Ryongbong General Corporation (οντότητα εγγεγραμμένη στον κατάλογο από τα Ηνωμένα Έθνη, 24.4.2009). Όμιλος αμυντικών επιχειρήσεων, εξειδικευμένος στις αγορές για λογαριασμό της αμυντικής βιομηχανίας της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας (ΛΔΚ) και στη στήριξη των πωλήσεων στρατιωτικού εξοπλισμού της εν λόγω χώρας.

- (2) Η ακόλουθη καταχώριση, υπό τον τίτλο «B. Νομικά πρόσωπα, οντότητες και οργανισμοί που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο α)»:

	Όνοματεπώνυμο (και ενδεχόμενα προσωνύμια)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Αιτιολογία
13.	Δεύτερη Οικονομική Επιτροπή και Δεύτερη Ακαδημία Φυσικών Επιστημών		Η Δεύτερη Οικονομική Επιτροπή συμμετέχει σε βασικές πτυχές του προγράμματος πυραύλων της Βόρειας Κορέας. Η Δεύτερη Οικονομική Επιτροπή είναι υπεύθυνη για την επίβλεψη της παραγωγής βαλλιστικών πυραύλων της Βόρειας Κορέας. Κατευθύνει επίσης τις δραστηριότητες της KOMID (η KOMID έχει εγγραφεί στον κατάλογο με απόφαση των Ηνωμένων Εθνών, 24.4.2009). Είναι μια οργάνωση εθνικού επιπέδου, αρμόδια για την έρευνα και ανάπτυξη προηγμένων οπλικών συστημάτων της Βόρειας Κορέας, συμπεριλαμβανομένων των πυραύλων και πιθανώς πυρηνικών όπλων. Χρησιμοποιεί πολλές θυγατρικές οργανώσεις για να αποκτήσει τεχνολογία, εξοπλισμό και πληροφορίες από το εξωτερικό, συμπεριλαμβανομένης της Korea Tangun Trading Corporation, προς χρήση στο πρόγραμμα πυραύλων και πιθανώς στο πρόγραμμα πυρηνικών όπλων της Βόρειας Κορέας.

αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

	Όνοματεπώνυμο (και ενδεχόμενα προσωνύμια)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Αιτιολογία
13.	Δεύτερη Οικονομική Επιτροπή		Η Δεύτερη Οικονομική Επιτροπή συμμετέχει σε βασικές πτυχές του προγράμματος πυραύλων της Βόρειας Κορέας. Η Δεύτερη Οικονομική Επιτροπή είναι υπεύθυνη για την επίβλεψη της παραγωγής βαλλιστικών πυραύλων της Βόρειας Κορέας. Κατευθύνει επίσης τις δραστηριότητες της KOMID (η KOMID έχει εγγραφεί στον κατάλογο με απόφαση των Ηνωμένων Εθνών, 24.4.2009). Είναι μια οργάνωση εθνικού επιπέδου, αρμόδια για την έρευνα και ανάπτυξη προηγμένων οπλικών συστημάτων της Βόρειας Κορέας, συμπεριλαμβανομένων των πυραύλων και πιθανώς πυρηνικών όπλων. Χρησιμοποιεί πολλές θυγατρικές οργανώσεις για να αποκτήσει τεχνολογία, εξοπλισμό και πληροφορίες από το εξωτερικό, συμπεριλαμβανομένης της Korea Tangun Trading Corporation, προς χρήση στο πρόγραμμα πυραύλων και πιθανώς στο πρόγραμμα πυρηνικών όπλων της Βόρειας Κορέας.